

# *Harmonija*

INFORMĀCIJA  
INFORMATION

- Reģistrēšanās laiks: no plkst. 17:00, izreģistrēšanās laiks – līdz plkst. 13:00.
- Ārvalstnieku deklarēšanas veidlapa - jāaizpilda visiem LV nerezidentiem un jāatstāj mājā.
- Free Wifi: lietotājvārds – Jūras Krasti, parole – Latvija1
- Mobilie sakari: ņemot vērā vājo Tele2 un Bite operatoru apraidi šajā teritorijā, lūgums savās ierīcēs manuāli izvēlēties operatoru LMT, kuram pārklājums ir labs.
- TV ieslēgšana: Ar TV pulti ieslēdz TV, tad ar LMT pulti ieslēdz viedtelevīzijas bloku (iedegas indikācija zaļā krāsā uz tās) un sākam lietot piedāvātās smart aplikācijas uz ekrāna. TV kanāli meklējami aplikācijā LMT Viedtelevīzija ar LMT pulti.

## Mājas lietošanas noteikumi un rekomendācijas:

- Mājā atļauts uzturēties tikai tiem viesiem, kuriem veikta rezervācija (attiecas arī uz bērniem līdz 2 gadu vecumam, kā arī mājdzīvniekiem ).
- Viesu viesiem atļauts uzturēties mājā tikai saskaņojot to ar Jūras Krasti administrāciju no 9:00 līdz 21:00.
- Viss mājā atrodošais inventārs (krēsli, galdi, lampas, glāzes, dvieļi utt.) paredzēts tikai lietošanai iekštelpās un bez saskaņošanas ar personālu nedrīkst tikt iznests ārpus mājas. Par inventāra bojājumu lūgums ziņot personālam līdz izbraukšanai.
- Mājā tiek veikta atkritumu šķirošana, tādēļ lūgums ievērot uz atkritumu tvertnēm izvietoto informāciju;
- Istabu lietošana mājā – mājas guļamistabas atvērtas atbilstoši rezervēto guļvietu skaitam, pirmkārt pēc istabu pilnas noslodzes principa. Par papildus istabu atvēršanu, lūgums jautāt personālam.
- Ārdurvju slēgšana: pirms atslēgas pagriešanas, maksimāli (stipri) pacelt uz augšu durvju rokturi. Pēc aizslēgšanas – atslēgu ievietot atslēgu skapītī un nomainīt kodu.
- Virtuves virsmas apgaismojuma ieslēgšanas kustības sensors atrodas zem virtuves melnā plaukta, ieslēdzas ar rokas kustību sensora virzienā.

### Teritorijas lietošanas noteikumi un rekomendācijas:

- Rekomendējam visas uzturēšanās laikā ievērot klusumu un privātumu. Lūgums saskaņot ar personālu – salūtu, skaļas mūzikas atskaņošanu vai tml. Obligāta klusā stunda – no 23:00 līdz 10:00.
- Rekomendējam lietot teritorijas koplietošanas ceļus, autostāvvietas aiz mājas un mājai piegulošo teritoriju (terase pie mājas, atpūtas zona, grila vieta un tml.), kā arī lietot iepretim mājai esošo izeju uz pludmali un divas terases uz kāpas.
- Rekomendējam lietot sportisko aktivitāšu laukumu iepretim viesu mājai Idille no 10:00 līdz 18:00.
- Sauļošanās krēslu iznešana no teritorijas pludmalē ir atļauta (lūgums atgriezt vietā un neatstāt pa nakti pludmalē).
- Grilēšanas zona, ugunskurs, ugunsкура kurināšana pludmalē, malkas iegāde: piedāvājam sausu skaldītu malku (3 eur par vienu malkas grozu). Notiek pēc pašapkalpošanās principa – malku pašiem paņemot malkas noliktavā (aiz pirts) un apmaksu veicot uzturēšanās laika beigās pie personāla. Malkas pārvietošana atļauta tikai ar tam paredzētajiem groziem. Ugunsкура kurināt ārpus tam paredzētajām vietām (metāla pannas) nav atļauts. Pludmalē ugunsкура kurināšana ir saskaņojama ar municipalitāti un tādēļ tas jāveic savlaicīgi. Bernātu dabas parkā kurināt ugunscurus ir aizliegts;
- Mājdzīvnieki : Teritorijā un vēlams arī pludmalē iepretim Jūras Krasti teritorijai, mājdzīvniekam jāatrodas saitē pie saimnieka. Maksa par vienu mājdzīvnieku ir 10 eur diennaktī .
- Teritorijas apgaismojums: teritorija tiek izgaismota 24h diennaktī. Atsevišķas zonas izgaismotas 2-4 h pēc tumsas iestāšanās.

### Āra SPA komplekss:

- Pirts, kubls un atpūtas zona (līdz 9 pers): 3 h apmeklējums – 70 eur. Tikai pirts vai kubls – 40 eur. Rezervācija vēlama vismaz vienu dienu pirms apmeklējuma.

### Noderīga informācija par apkārtni un iespējām:

- Tuvākais veikals atrodas Jūrmalciema centrā 2 km attālumā.
- Veikals TOP, bistro BIZBIZ, restorāns Nīcava, DUS Lukoil, aptiema atrodas Nīcā, 10 km attālumā.
- Kafējnīcas Dzintariņš un Paviljons atrodas Bernātos, 10 km attālumā.

- Zivis: no vietējiem zvejniekiem iespējams iegādāties kā svaigas, tā kūpinātas zivis, kā arī sarunāt zvejas izbraucienus jūrā – zvanīt +371 26271312 Kaspars Kurps.
- Apskates objekts : Pūsēnu kāpa – 500 m attālumā.

***Vēlam jauku atpūtu!!!***

*Viesu mājas Jūras Krasti administrācija*

Kontakti:

Personāls +37120334820  
Administrācija +37129206655

- Atvykimas nuo 17:00, išvykimas iki 13:00
- Užsieniečių deklaracijos anketa – būtina užpildyti visiems Latvijos nerezidentams ir palikti name.
- Nemokamas WiFi: pavadinimas- Juras Krasti, slaptažodis: Latvija1
- Mobilieji tinklai: mūsų teritorijoje silpnas Tele2 ir Bite ryšys, dėl to rekomenduojame rankiniu būdu pasirinkti LMT operatorių. LMT ryšys veikia visoje teritorijoje ir paplūdimyje.
- Televizijos įjungimas: su televizoriaus pulteliu įjungiamo televiziją, tada su LMT pulteliu įjungiamo kabelinės televizijos bloką, ekrane pasirodo galimos funkcijos. Norint žiūrėti TV kanalus, reikia pasirinkti „LMT viedtelevizija“, kanalus pasirenkame naudojant LMT pultelį.

#### Namų taisyklės ir rekomendacijos:

- Name gali apsistoti tik tie asmenys, kuriems yra atlikta rezervacija, tame tarpe ir vaikai iki 2 metų bei augintiniai.
- Svečių svečiai gali būti teritorijoje tik iš anksto suderinus su „Jūras Krasti“ administracija ir nuo 9:00 iki 21:00.
- Visi daiktai, esantys name (kėdės, stalai, šviestuvai, taurės, rankšluosčiai ir t.t) yra skirti naudojimui name ir be išankstinio suderinimo su personalu negali būti išnešti iš namo. Apie inventoriaus sugadinimus prašome informuoti prieš išvykstant.
- Mes rūšiuojame atliekas, todėl prašymas atliekas mesti į tam skirtas dėžes. Informacija nurodyta ant šiušliadėžių.
- Kambarių naudojimas name – priklausomai nuo atvykstančių svečių skaičiaus yra paruoštas atitinkamas kiekis gulimų vietų, dėl to kiti kambariai gali būti užrakinti. Dėl papildomų kambarių atrakinimo prašome kreiptis į personalą.
- Lauko durų užrakinimas: prieš pasukant raktą, maksimaliai (stipriai) pakelti durų rankeną į viršų; atrakinant pirmiausia pasukti raktą, tada stipriai nuleisti durų rankeną žemyn. Išvykstant raktą palikti raktų dėžutėje, bei pasukti kodo skaičius.
- Virtuvės dalies apšvietimas yra įjungiamas judesio pagalba. Judesio jutiklis yra po lentyna po mikrobange krosnele. Įjunginama/išjunginama rankos judesiu prie jutiklio.

#### Teritorijos naudojimo taisyklės ir rekomendacijos:

- Rekomenduojama visą laiką laikytis ramybės ir privatumo. Būtina suderinti su personalu dėl garsios muzikos naudojimo, fejerverkų ir pan. Privaloma tyli valanda nuo 23:00 iki 10:00.

- Rekomenduojame naudoti teritorijos bendro naudojimo takelius, atžymėtas arba personalo nurodytas automobilių parkavimo vietas ir prie namo arba namui priklausančią teritoriją (plytelėmis dengta aikštelė ar terasa prie namo, poilsio zona, grilio vieta ir pan.), taip pat naudokitės išėjimu į plažą esančiu priešais Jūsų namą.
- Bendro naudojimo sporto aikštelę, esančią priešais vilą Idille prašome naudoti nuo 10:00 iki 18:00.
- Deginimosi gultus galima nešti į plažą, bet būtina parnešti atgal ir nepalikti plažoje per naktį.
- Grilio zona, laužavietė, laužavietės naudojimas paplūdimyje: parduodame sausą malką (3 eur vienas krepšys). Pirkimas veikia savitarnos principu – patys pasiimate malką iš malkinės (už pirties) ir apmokate personalui iki išvykimo. Malką nešti tik tam skirtuose krepšiuose. Laužą kūrenti ne tam skirtoje vietoje (ne metalinėje laužavietėje) negalima. Norint laužą kūrenti plažoje, reikalingas išankstinis suderinimas su savivaldybe. Bernāti gamtos parke laužų kūrenimas yra uždraustas.
- Naminiai gyvūnai: teritorijoje ir plažoje priešais Jūras Krasti teritoriją augintinius laikyti prie savęs su pavadėliu. Už augintinį papildomas mokestis – 10 eur/parai.
- Teritorijos apšvietimas: teritorija yra apšviesta visą parą, kai kurios zonos apšviestos kelias valandas po sutemimo.

#### Lauko SPA kompleksas:

- Pirtis, kubilas ir poilsio zona (iki devynių asmenų): 3 val apsilankymas – 70 eur. Tik pirtis arba kubilas – 40 eur. Rezervacijai prašome informuoti bent prieš 1 dieną.

#### Naudinga informacija apie objektus esančius netoliese:

- Artimiausia maisto prekių parduotuvė yra Jūrmalciems centre, 2km atstumu.
- Parduotuvė TOP, bistro BIZBIZ, restoranas Nīcava, degalinė Lukoil, vaistinė yra Nīcoje, 10km atstumu.
- Kavinės Dzintariņš ir Paviljons randasi Bernāti gyvenvietėje, 10km atstumu.
- Žuvis: iš vietinių žvejų galima įsigyti šviežios ir rūkytos. Taip pat galima susitarti dėl žvejybos jūroje – skambinti tel.: +371 26271312 Kaspars Kurps.
- Apžvalgos objektas: Pūsēnu kopa – 500 m atstumu.

***Linkime gero poilsio!!!***

*Atostogų namų Jūras Krasti administracija*

Kontaktai:

Personals +37120334820

Administracija +37129206655

- Check-in from 17:00, check-out until 13:00.
- Foreigner's declaration form shall be filled out by all non-residents of Latvia and shall be left in the holiday house.
- Free Wi-Fi – username: Jūras Krasti, password: Latvijai
- Mobile communication: considering the poor coverage of Tele2 and Bite operators in this area, we ask you to manually choose in your devices LMT operator, which provides good coverage.
- Switching on TV: TV is switched on with TV remote control, then with LMT remote control you switch on the Smart TV device (green light goes on) and you can start using the apps offered on the screen. TV channels are available in the app "LMT Smart TV", using LMT remote control.

#### Rules and recommendations for the use of the house:

- Only the guests who have reservation may stay in the house (this applies also to children below the age of 2 and pets).
- Visitors of the guests may stay in the house only from 9:00 to 21:00 o'clock upon approval with the administration of Jūras Krasti.
- All inventory in the house (chairs, tables, lamps, glasses, towels, etc.) are intended only for indoor use and may not be taken outside of the house without approval of the staff. We ask you to notify the staff of damages of the inventory before leaving.
- The house waste is sorted, so we ask you to take notice of the information on the waste bins.
- Use of the rooms in the house – the bedrooms of the house are open according to the number of reserved beds, first of all, according to principle of full use of the rooms. Please, address the staff regarding opening of additional rooms.
- Locking of entrance doors: before turning the key lift the door handle with maximum force upwards. After locking leave the key in the key box and change the code.
- Motion sensor for switching on of kitchen surface lighting is located under the black kitchen cabinet and can be switched on by hand motion in the direction of the sensor.

#### Terms and recommendation for the use of territory:

- We encourage you to keep quiet and privacy during your stay. We kindly ask to approve fireworks, loud music etc. with the staff. Quiet is mandatory from 23:00 to 10:00.
- We recommend using common use roads of the territory, marked parking spaces next to the house or the ones indicated by the staff, or the adjacent territory of the

house (paved area or terrace next to the house, leisure area, grilling space etc.) as well as the beach exit in front of the house.

- We recommend use the common-use athletic activity area on the opposite to the house Idille from 10:00 to 18:00.
- Sunbathing lounges can be brought from the territory to the beach (we kindly ask you to bring them back and not leave on the beach at night).
- Grilling area, fire-place, making fire on the beach, purchasing firewood: we offer dry firewood (3 EUR per firewood basket). This is arranged as self-service process: you can take the firewood yourself from the firewood storage (behind the sauna) and to pay at the end of the stay with the staff. Special baskets are available for transporting firewood. It is forbidden to make fire outside the specially designated places (metal pans). Making fire on the beach has to be approved with the municipality, which has to be done in advance. It is forbidden to make fire in the Bernāti Nature Park.
- Pets: in the territory and preferably also on the beach opposite to the territory of Jūras Krasti pets shall be kept on leash. Charge for stay of one pet is 10 EUR per day.
- Territory lighting: the territory is illuminated all day long. Some areas are illuminated for 2-4 hours after onset of darkness.

#### Outdoor SPA complex:

- Sauna, hot-tub and lounge area (up to 9 pers.): 3h use – 70 EUR. Only sauna or hot-tub – 40 EUR. Reservation should be made at least a day before the visit.

#### Useful information on the vicinity and possibilities:

- The closest shop is in the centre of Jūrmalciems 2 km away.
- Shop TOP, bistro BIZBIZ, restaurant Nīcava, petrol station Lukoil, pharmacy is in Nīca, 10 km away.
- Cafes Dzintariņš and Paviljons are in Bernāti, 10 km away.
- Fish: you can buy both fresh and smoked fish from local fishermen and arrange fishing trips to the sea – call +371 26271312, Kaspars Kurps.
- Tourist attraction: Pūsēni dune – 500 m away.

***We wish you nice holidays!!!***

*Administration of the holiday house Jūras Krasti*

#### Contacts:

Staff +37120334820

Administration +37129206655



- Время регистрации с 17:00 часов, снятие с регистрации до 13:00 часов.
- всем нерезидентам ЛР следует заполнить Бланк декларации иностранных лиц и оставить его в доме выходного дня.
- Имя пользователя бесплатного WiFi: Juras Krasti, пароль: Latvija1
- Мобильная связь: учитывая слабую зону операторов Tele2 и Bite на этой территории, просьба на своих устройствах вручную выбрать оператора LMT, у которого более хорошее покрытие.
- Включение ТВ: включи ТВ с помощью ТВ-пульта, затем с помощью пульта LMT включи блок смарт-телевидения (на нем загорается индикация зеленого цвета), и можно начинать использовать предлагаемые на экране приложения. ТВ-каналы можно найти в приложении „LMT Viedtelevīzija”, используя пульт LMT.

#### Правила и рекомендации по использованию дома:

- В доме разрешается находиться только тем гостям, для которых выполнено резервирование (распространяется также на детей до 2-летнего возраста, а также на домашних животных).
- Гостям постояльцев разрешено находиться в доме только с 9:00 до 21:00 после согласования с администрацией Юрас Красти (Juras Krasti).
- Весь находящийся в доме инвентарь (стулья, столы, лампы, стаканы, полотенца и т. д.) предусмотрен только для использования внутри помещений и без согласования с персоналом его нельзя выносить за пределы дома. О порче инвентаря просьба до отъезда сообщать персоналу.
- В доме осуществляется сортировка отходов, поэтому просьба соблюдать информацию, размещенную на мусорных баках.
- Использование комнат в доме - спальни дома открыты в соответствии с количеством зарезервированных койко-мест, в первую очередь, по принципу полной загрузки комнат. Об открытии дополнительных комнат обращаться с вопросами к персоналу.
- Закрытие наружных дверей: перед поворотом ключа максимально (сильно) поднять вверх ручку двери. После закрытия ключ поместить в шкафчик для ключей и сменить код.
- Сенсор движения включения освещения поверхности кухни находится под черной полкой кухни, включается, делая движение рукой в направлении сенсора.

#### Правила и рекомендации по использованию территории:

- Призываем в течение всего времени пребывания соблюдать тишину и приватность. Просьба согласовывать с персоналом салют, воспроизведение громкой музыки или т. п. Тишину следует соблюдать обязательно в период времени с 23:00 до 10:00.

- Рекомендуем использовать дорожки общего пользования на территории, маркированные или указанные персоналом места автостоянки возле дома и прилегающую к дому территорию (брусчатая площадка или терраса возле дома, зона отдыха, место для гриля и т. п., а также находящийся напротив дома выход на пляж).
- Рекомендуем пользоваться находящейся в общем пользовании площадкой для спортивных мероприятий напротив гостевого дома Идиле (Idille) с 10:00 до 18:00.
- Вынос шезлонга на пляж территории не разрешен (просьба отнести обратно на место и не оставлять на ночь на пляже).
- Зона для гриля, костер, разжигание костра на пляже, приобретение дров: предлагаем сухие, рубленые дрова (3 EUR за одну корзину дров). Проводится по признаку самообслуживания: забирать самим дрова на складе (за баней) и осуществлять оплату персоналу в конце времени пребывания. Для перемещения дров можно использовать только предусмотренные в этих целях корзины. Запрещено разжигать костер за пределами предусмотренных для этого мест (металлических поддонов). Разжигание костра на пляже следует согласовать с самоуправлением, это следует делать своевременно. Разжигать костер в природном парке Vernāti запрещено.
- Домашние животные: на территории и, желательно, также на пляже напротив территории Юрас Красти (Juras Krasti), домашние животные должны находиться на привязи возле хозяина. Плата за содержание одного животного - 10 EUR в сутки.
- Освещение территории: территория подсвечивается круглосуточно. Отдельные зоны освещаются в течение 2-4 часов после наступления темноты.

#### СПА-комплекс под открытым небом:

- Баня, бадья и зона отдыха (до 9 чел.): 3 ч. посещение – 70 EUR. Только баня или бадья - 40 EUR. Резервирование желательно осуществлять, по меньшей мере, за один день до посещения.

#### Полезная информация об окрестностях и возможностях:

- Ближайший магазин находится в центре Jūrmalciet на расстоянии 2 км.
- Магазин TOP, бистро БИЗБИЗ (BIZBIZ), ресторан Нисава (Nīcava), заправочная станция Лукоил (Lukoil), аптека находятся в Нице (Nīca), на расстоянии 10 км.
- Кафе Дзинтариņш (Dzintariņš) и Павильонс (Paviljons) находятся в Vernāti, на расстоянии 10 км.
- Рыба: у местных рыбаков можно приобрести как свежую, так и копченую рыбу, а также можно договориться о выходе в море для ловли рыбы - звонить +371 26271312, Каспарс Каспарс.
- Объект осмотра: Дюна Пусену (Pūsēnu кара)- на расстоянии 500 м.

***Желаем приятного отдыха!!!***

*Администрация гостевого дома Юрас Красти (Jūras Krasti)*

Контакты:

Персонал +37120334820

Администрация +37129206655

- Einchecken ab 17.00 Uhr, Auschecken bis 13.00 Uhr.
- Meldeschein für Ausländer – muss von allen nicht in Lettland ansässigen Gästen ausgefüllt und im Ferienhaus gelassen werden.
- Kostenloses WLAN – Benutzername: Jūras Krasti, Passwort: Latvija1
- Mobilfunknetz: mit Rücksicht auf die ungenügende Netzabdeckung der Betreiber Tele2 und Bite in dieser Region, wählen Sie, bitte, in Ihren Geräten manuell den Mobilfunknetzbetreiber LMT, der guten Empfang gewährleistet.
- Fernsehgerät einschalten: zuerst mit der TV-Fernbedienung den Fernseher, danach mit der LMT-Fernbedienung das Smart-TV-Gerät einschalten (die grüne Anzeige leuchtet auf), danach können Sie die im Bildschirm angebotene Anwendungen benutzen. Fernsehkanäle finden Sie unter der Anwendung „LMT Smart TV“ mit der LMT-Fernbedienung.

## Regeln und Empfehlungen für den Aufenthalt im Ferienhaus:

- Im Ferienhaus dürfen nur Gäste (einschließlich Kinder unter 2 Jahren sowie Haustiere) übernachten, wofür die Buchung vorgenommen wurde.
- Für Besucher der Gäste ist der Aufenthalt im Ferienhaus nur nach vorheriger Abstimmung mit der Verwaltung von Jūras Krasti von 9.00 bis 21.00 Uhr erlaubt.
- Alle im Ferienhaus befindlichen Gegenstände (Stühle, Tische, Lampen, Gläser, Handtücher usw.) sind ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen und dürfen ohne Zustimmung des Personals nicht aus dem Haus befördert werden. Über etwaige Beschädigungen der Einrichtung bzw. der Gegenstände informieren Sie, bitte, vor der Abreise das Personal.
- Im Ferienhaus werden Abfälle sortiert. Daher beachten Sie, bitte, die Information auf den Abfallbehältern.
- Nutzung der Räume im Haus: Schlafzimmer werden entsprechend der Anzahl der reservierten Betten geöffnet – vor allem nach dem Grundsatz einer möglichst vollständigen Raumbelegung. Bezüglich der Möglichkeit, zusätzliche Räume zu öffnen, wenden Sie sich, bitte, an das Personal.
- Schließen der Außentür: vor dem Drehen des Schlüssels möglichst hoch (kräftig) den Türgriff nach oben heben. Nach dem Verschließen den Schlüssel in den Schlüsselschrank legen und den Code wechseln.
- Der Bewegungsmelder für das Einschalten der Beleuchtung im Küchenbereich befindet sich unter dem schwarzen Küchenregal und wird durch eine Handbewegung in Richtung des Melders eingeschaltet.

### Regeln und Empfehlungen für den Aufenthalt auf dem Gelände:

- Wir bitten Sie, während des gesamten Aufenthalts Ruhe und Stille zu halten und den Schutz der Privatsphäre zu berücksichtigen. Falls Sie Feuerwerk, laute Musik o.ä. planen, koordinieren Sie es, bitte, mit dem Personal. Die Ruhezeit dauert von 23.00 und 10.00 Uhr.
- Wir empfehlen, die öffentlichen Wege auf dem Gelände, die markierten oder vom Personal zugewiesenen Parkplätze am Haus und das angrenzende Gelände (den gepflasterten Bereich oder die Terrasse am Haus, den Erholungsbereich, den Grillplatz usw.) sowie den Ausgang zum Strand gegenüber dem Haus zu nutzen.
- Wir empfehlen, den gemeinsamen Sportbereich gegenüber dem Gästehaus „Idille“ von 10.00 bis 18.00 Uhr zu nutzen.
- Die Beförderung von Sonnenliegen aus dem Gelände zum Strand ist erlaubt (bitte, danach wieder zurückbringen und nicht über Nacht am Strand lassen).
- Grillplatz, Lagerfeuer, Feuer am Strand, Brennholzbeschaffung: wir bieten trockenes, gehacktes Brennholz an (EUR 3 pro Brennholzkorb). Selbstbedienung: Sie müssen das Brennholz selbst aus dem Brennholzlager (hinter der Sauna) nehmen und am Ende Ihres Aufenthalts beim Personal bezahlen. Zur Beförderung des Brennholzes dürfen nur die dazu vorgesehenen Körbe verwendet werden. Das Anmachen von Feuer außerhalb der dafür vorgesehenen Bereiche (Metallpfannen) ist verboten. Lagerfeuer am Strand ist nur nach rechtzeitiger Abstimmung mit der lokalen Verwaltung zulässig. Feuer im Naturpark Bernāti ist verboten.
- Haustiere: auf dem Gelände und vorzugsweise auch am Strand gegenüber dem Gelände von Jūras Krasti müssen Haustiere an der Leine geführt werden. Der Preis für den Aufenthalt eines Haustieres beträgt EUR 10 pro Nacht.
- Außenbeleuchtung: das Gelände wird rund um die Uhr beleuchtet. Einzelne Bereiche werden 2-4 Stunden nach dem Dunkelwerden beleuchtet.

### SPA-Komplex im Freien:

- Sauna, Badekübel und Erholungsbereich (bis zu 9 Personen): 3 Stunden – EUR 70. Nur Sauna oder Badekübel – EUR 40. Eine Voranmeldung spätestens am vorigen Tag wird empfohlen.

### Nützliche Informationen über die Umgebung und weitere Möglichkeiten:

- Das nächste Geschäft befindet sich im 2 km entfernten Zentrum der Ortschaft Jūrmalciems.
- Das Geschäft TOP, das Bistro BIZBIZ, das Restaurant Nīcava, die Tankstelle Lukoil und die Apotheke befinden sich in Nīca, 10 km entfernt.
- Die Cafés Dzintariņš und Paviljons befinden sich in Bernāti, 10 km entfernt.
- Fischhandel: bei den örtlichen Fischern können Sie sowohl frische als auch geräucherte Fische kaufen sowie Angelausflüge auf See arrangieren. Telefon: +371 26271312, Ansprechpartner: Kaspars Kurps.
- Sehenswürdigkeit: Düne Pūsēni – 500 m entfernt.

***Wir wünschen Ihnen eine gute Erholung!!!***  
*Verwaltung des Ferienhauses Jūras Krasti.*

Kontakte:

Personal +37120334820  
Verwaltung +37129206655

- Godziny zameldowania od 17:00, godziny wymeldowania do 13:00.
- Formularz deklaracji obcokrajowców - wypełniają wszyscy nierezydenci LV oraz zostawiają jego w domku.
- Bezpłatne WiFi - nazwa użytkownika: Jūras Krasti, hasło: Latvija1
- Połączenie komórkowe: uwzględniając słaby zasięg operatorów Tele2 i Bite na tym terenie, prosimy ręcznie dokonać wyboru operatora LMT w swoich gadżetach, LMT zabezpieczy dobry zasięg.
- Włączenie TV: Za pomocą pilota zdalnego sterowania TV włącz telewizora, następnie pilotem LMT włącz urządzenie SmartTV (zapali się zielone światło na tym), już można korzystać z aplikacji, podanych na ekranie. Kanały telewizyjne szukamy w aplikacji „LMT Viedtelevīzija” korzystając z pilota LMT.

### Zasady zamieszkiwania w domku i zalecenia:

- W domku mogą znajdować się tylko gości, którym dokonano rezerwacji (dotyczy też dzieci w wieku do dwóch lat oraz zwierzęta).
- Gdy w czasie pobytu w domku ktoś przyjedzie do Państwa zagościć, po uzgodnieniu z administracją domu gościnnego Jūras Krasti można znajdować się w domku w okresie czasu od 9:00 do 21:00.
- Całość znajdującego się w domku wyposażenia (krzesła, stoły, oświetlenie, naczynie, ręczniki itd.) przeznaczona do korzystania tylko wewnątrz domku oraz bez zgody personelu nie można tych wynosić na zewnątrz. W przypadku uszkodzenia wyposażenia prosimy przez wyjazd powiadomić o tym personel.
- W domku jest zorganizowana segregacja odpadów, dlatego prosimy o przestrzeganiu informacji na śmietnikach.
- Jak korzystamy z pokoi domku? Sypialne pokoje domku są otwarte zgodnie z ilością rezerwowanych miejsc sypialnych, najpierw, na zasadzie ilości zajętych miejsc w pokoju. W sprawie otwarcia dodatkowych pokoi prosimy zwracać się do recepcji.
- Zamknięcie drzwi wejściowych: przed powrotem klucza maksymalnie (mocno) podnieść uchwyt drzwi do góry. Po zamknięciu kluczyk włożyć do szafki z kluczami i zmienić kod.
- Czujnik ruchu włączenia oświetlenia blatu kuchennego znajduje się pod czarną półką kuchni, włącza się przy ruchu ręki w stronę czujnika.

### Zasady pobytu na terytorium i zalecenia:

- Prosimy o przestrzeganiu przez cały czas pobytu ciszy a prywatności. Prosimy o uzgodnieniu z personelem fajerwerków, głośnej muzyki itp. Obowiązkowym jest przestrzeganie warunków ciszy od godz. 23:00 do godz. 10:00.
- Zalecamy do korzystania z dróg użytku publicznego na terytorium, oznaczonych lub wskazanych przez personel miejsc parkingowych przy domku lub obok tego

- (brukowane boisko lub taras przy domku, strefa wypoczynkowa, miejsce do grillowania itp.), oraz wyjście na plażę naprzeciwko domku.
- Zalecamy do korzystania z boiska sportowego przeciwko domku gościnnego Idille w okresie czasu od 10:00 do 18:00.
  - Można wynosić szezlongi z terytorium do plaży (ale uprzejmie prosimy przynieść tych z powrotem na miejsce i nie zostawiać w nocy na plaży).
  - Miejsce do grillowania, ognisko, ognisko na plaży, nabycie drewna na opał: w ofercie mamy suchą rozłupane drewno (3 EUR/1 kosz). Zasada samoobsługi: bierzemy drewno z magazynu drewnianego (po za sauną) oraz płacimy na końcu pobytu na recepcji. Do przenoszenia drewna korzystamy tylko z specjalnych koszy. Prosimy palić ogniska tylko w specjalnych miejscach (na metalowych patelniach). Palenie ogniska na plaży wymaga uprzedniego uzgodnienia z samorządem. W Parku krajobrazowym Bernāti palenie ognisk zabroniono.
  - Zwierzęta domowe: na terytorium oraz na plaży przeciwko terytorium domu gościnnego Jūras Krasti najlepiej by było, żeby zwierzęta znajdowały się na smyczy. Cena pobytu jednego zwierzęta wynosi 10 EUR dziennie.
  - Oświetlenie terenu: teren jest oświetlony całodobowo. Odrębne strefy oświetlone są w ciągu 2-4 godzin po zmroku.

#### Zewnętrzna strefa SPA:

- Sauna, beczka drewniana do sauny oraz strefa wypoczynkowa (do 9 osób): 3 godziny - 70 EUR. Tylko sauna lub beczka - 40 EUR. Najlepiej wykonać rezerwacji przynajmniej jeden dzień wcześniej przed przyjazdem.

#### Przydatne informacje dotyczące okolicy i możliwości wypoczynku:

- Najbliższy sklep znajduje się w centrum miejscowości Jūrmalciems na odległości 2 km.
- Sklep TOP, bistro BIZBIZ, restauracja Nīcava, stacja paliwowa Lukoil, apteka znajdują się w miejscowości
- Nīca, w odległości 10 km.
- Kawiarenki Dzintariņš i Paviljons położone są w miejscowości Bernāti, na odległości 10 km.
- Ryba: od miejscowych mieszkańców można kupić rybę świeżą oraz wędzoną, możliwe też umówić się o wyjeździe na wędkowanie do morza - prosimy o dzwonek +371 26271312, Kaspars Kurps.
- Atrakcje turystyczne: Wydma Pūsēnu – na odległości 500 m.

***Życzymy przyjemnego wypoczynku!!!***

*Administracja domu gościnnego Jūras Krasti*

**Kontakty:**

Personel +37120334820

Administracja +37129206655



- Inschrijfperiode vanaf 17:00 uur, uitschrijving voor 13:00 uur.
- Alle niet-ingezetenen van Litouwen moeten de blanco aangifte voor buitenlanders invullen en in Weekendhuis achterlaten.
- Gratis WiFi-gebruikersnaam: Jūras Krasti, wachtwoord: Latvija1
- Mobiele communicatie: gezien het zwakke gebied van Tele2- en Bite-operators in dit gebied, selecteert u handmatig de LMT-operator met de betere dekking op uw apparaten.
- Zet de tv aan: zet de tv aan met de afstandsbediening van de tv en gebruik vervolgens de LMT-afstandsbediening om de smart tv-eenheid in te schakelen (de groene indicator erop gaat branden) en u kunt de applicaties die op de scherm. Tv-kanalen zijn te vinden in de applicatie "LMT Viedtelevīzija" met behulp van de LMT-afstandsbediening.

#### Regels en aanbevelingen voor het gebruik van het huis:

- Alleen gasten voor wie gereserveerd is, zijn toegestaan in het huis (geldt ook voor kinderen onder de 2 jaar, evenals huisdieren).
- Gasten mogen alleen in het huis verblijven van 9.00 tot 21.00 uur, na overleg met de administratie van Jūras Krasti.
- Alle apparatuur in het huis (stoelen, tafels, lampen, glazen, handdoeken, enz.) Is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis en mag niet buiten het huis worden genomen zonder toestemming van het personeel. Informeer het personeel voor vertrek over schade aan de inventaris.
- Er is een sortering van afval binnenshuis, dus volg de informatie op de vuilnisbakken.
- Gebruik van kamers in het huis - de slaapkamers van het huis zijn open in overeenstemming met het aantal gereserveerde bedden, in de eerste plaats volgens het principe van volledige belading van kamers. Stel vragen aan het personeel om extra kamers te openen.
- Buitendeuren sluiten: voor het omdraaien van de sleutel de deurgreep zo hoog mogelijk (sterk) optillen. Plaats na het sluiten de sleutel in de sleutelkast en wijzig de code.
- De bewegingssensor voor het inschakelen van de verlichting van het keukenoppervlak bevindt zich onder de zwarte plank van de keuken, gaat aan en maakt een handbeweging in de richting van de sensor.

#### Regels en aanbevelingen voor het gebruik van het grondgebied:

- We dringen erop aan om tijdens het hele verblijf stilte en privacy te bewaren. Het verzoek om met het personeel een groet, reproductie van luide muziek of iets dergelijks te coördineren. Stilte moet in acht worden genomen in de periode van 23:00 tot 10:00 uur.
- We raden aan om openbare paden te gebruiken in het gebied gemarkeerd met of aangegeven door het personeel op de parkeerplaats bij het huis en het gebied

- grenzend aan het huis (straatsteen of terras bij het huis, recreatiegebied, grillplaats, enz.), Zoals evenals toegang tot het strand tegenover het huis.
- We raden u aan om van 10.00 tot 18.00 uur gebruik te maken van de gedeelde sportlocatie voor het Idille Guesthouse.
  - Het verwijderen van een ligstoel naar het strand van het grondgebied is niet toegestaan (breng deze alstublieft terug naar de plaats en laat hem niet op het strand achter voor de nacht).
  - Barbecueplaats, kampvuur, kampvuur op het strand, aankoop van brandhout: wij bieden droog, gehakt brandhout aan (3 EUR voor een mand met brandhout). Het wordt uitgevoerd op basis van zelfbediening: brandhout ophalen bij het magazijn (bij het badhuis) en personeel betalen aan het einde van het verblijf. Om brandhout te verplaatsen, kunt u alleen de bijgeleverde manden gebruiken. Het is verboden buiten de daarvoor bestemde ruimtes (metalen pallets) te stoken. Een vreugdevuur op het strand moet worden afgestemd met zelfbestuur, dit moet tijdig gebeuren. In het natuurpark Bernāti is het verboden om vuur te maken.
  - Huisdieren: op het grondgebied en bij voorkeur ook op het strand tegenover het grondgebied van Jūras Krasti, moeten huisdieren in de buurt van de eigenaar worden vastgebonden. De vergoeding voor het houden van één dier is 10 EUR per dag.
  - Territory lighting: the territory is highlighted around the clock. Separate zones are illuminated for 2-4 hours after dark.

#### Kuuroord in openlucht:

- Badhuis, bad en ontspanningsruimte (tot 9 pers): bezoek van 3 uur - 70 EUR. Alleen een bad of bad - 40 EUR. Reserveren geschiedt bij voorkeur minimaal één dag voor het bezoek.

#### Nuttige informatie over de omgeving en mogelijkheden:

- De dichtstbijzijnde winkel bevindt zich in het centrum Jūrmalcīem op een afstand van 2 km.
- TOP-winkel, BIZBIZ-bistro, restaurant Nīcava, tankstation Lukoil, apotheek bevinden zich in Nīcā, op 10 km afstand.
- Cafe Dzintariņš en Paviljons bevinden zich in Bernāti, 10 km verderop.
- Vis: bij lokale vissers kunt u zowel verse als gerookte vis kopen en u kunt ook afspreken om naar zee te gaan om te vissen - bel +371 26271312, Kaspars Kaspars.
- Object van inspectie: Dune Pūsēnu - op een afstand van 500 m.

***Wij wensen u een aangenaam verblijf !!!***

*Pension administratie - Jūras Krasti*

Contacten:

Personeel +37120334820  
Toediening +37129206655